

# ¡Una explicación simple!

Los resultados de la IV Conferencia Mundial  
sobre la Erradicación Sostenida del Trabajo Infantil  
Buenos Aires - 16 de noviembre de 2017



#talkaboutchildwork



## Who made this?

### Editorial

Kindernothilfe, Alemania  
terre des hommes, Alemania

### Diseño y concepto

mañana kreativbüro, Düsseldorf  
www.maniana-design.de  
Sara-Lena Bolay & Daniel Bolay

### Ilustraciones

George Popov, Düsseldorf

### Narración

Christian Matzerath, Düsseldorf  
con el apoyo de Barbara Küppers,  
terre des hommes, Alemania

### Con el apoyo del

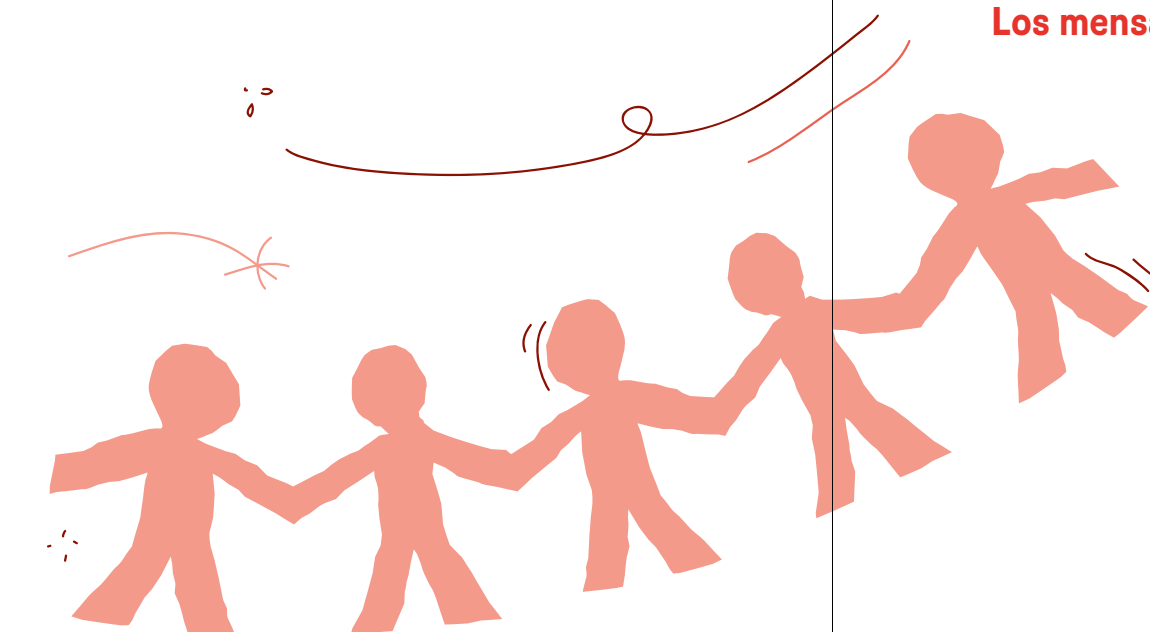


Federal Ministry  
for Economic Cooperation  
and Development

Este documento forma parte de las publicaciones del proyecto global en pro de los derechos de la niñez "¡Es Hora de Hablar! – Opiniones de Niños, Niñas y Adolescentes sobre su trabajo".

### Más información sobre el proyecto

[www.time-to-talk.info](http://www.time-to-talk.info)



## ¿De qué se trata?

¿Conoces a Buenos Aires? S. 4

¿De qué se trata?

World Town S. 5

Las causas principales para el  
trabajo infantil S. 6

Por ejemplo, que ... S. 7

La situación S. 8

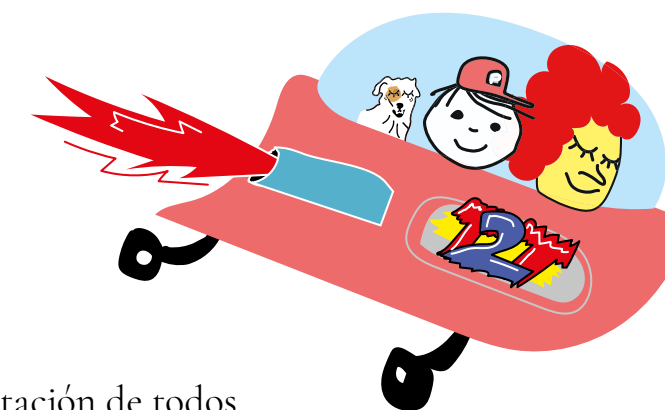
Lo que debe hacer el mundo S. 10

¿De qué se habla?  
¡Una explicación simple!

¿Y qué opinan los niños y niñas trabajadores? S. 16

Los mensajes de los niños y niñas trabajadores S. 17

¡Es Hora de hablar!



Supermaia y Paul viajaron en representación de todos los niños y niñas que trabajan en el mundo para alcanzar el mayor grupo de niños y niñas posible y preguntarles posible en qué, por qué y cómo trabajan. En base de eso elaboraron un informe que procura mostrar las opiniones, ideas y deseos de las y los niños/as trabajadores. Con el superautomóvil de Maia viajaron a una conferencia muy importante y allí les contaron a muchas personas sobre los niños y el informe.



### ¿De qué se trata?

#### ¿Conoces Buenos Aires?

Es la capital de Argentina, en Sudamérica. Allí se reunieron en noviembre miembros de la OIT, la Organización Internacional del Trabajo de las Naciones Unidas, para participar en esta importante conferencia. También vinieron empleadores, sindicalistas, funcionarios del gobierno y representantes de organizaciones humanitarias de todo el mundo. Durante varios días hablaron y se consultaron, en especial sobre personas como tú y sobre su trabajo: el trabajo infantil.

#### Los resultados de la IV Conferencia Mundial sobre la Erradicación Sostenida del Trabajo Infantil se resumieron en una declaración.

Ahora podrán leerla todas las personas poderosas de los países miembros de la OIT. ¡Y también ustedes, niños y niñas! Para que sepan qué se quiere hacer en el futuro con respecto al trabajo infantil.

### ¿De qué habla la declaración? - ¡Una explicación simple!

#### Y esto es lo que dice la declaración:

Siempre ha habido niños y niñas que trabajan. Hoy en día, la OIT estima que

# 152 millones

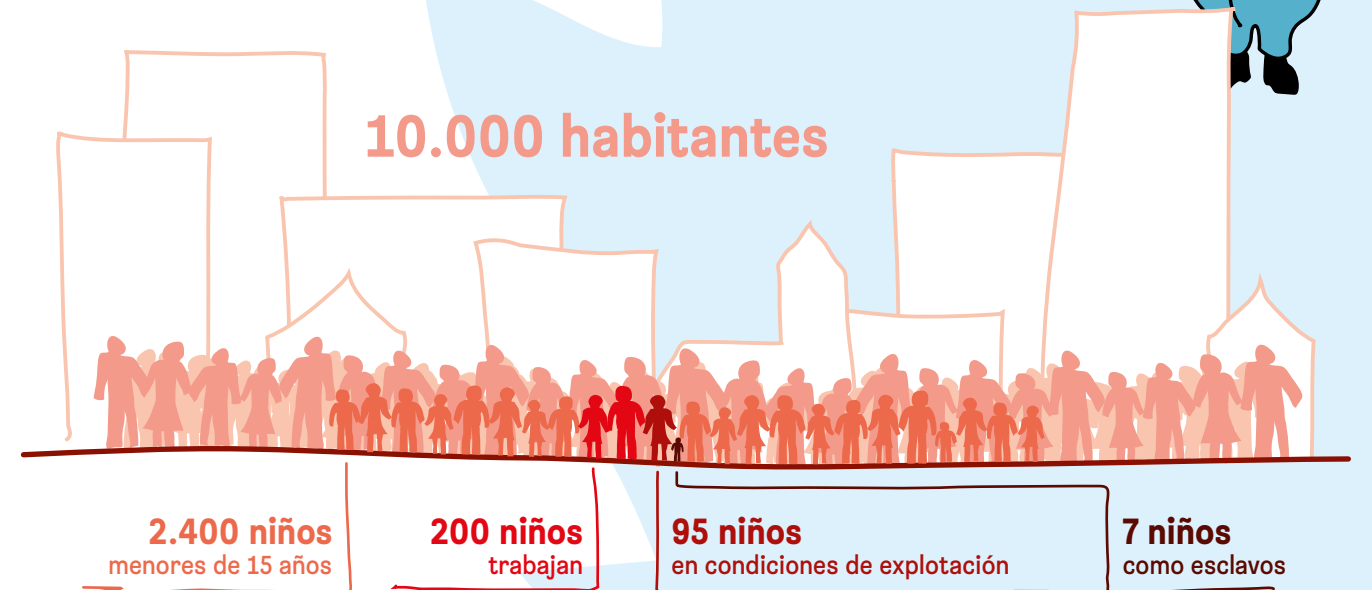
de niños y niñas en todo el mundo trabajan

# 71 millones

de adolescentes son desempleados.

#### World Town

Estos números son muy grandes. Es más fácil entender la cantidad de niños y niñas que trabajan si se encoge el mundo al tamaño de una ciudad pequeña. La llamaremos "World Town", ¿de acuerdo?

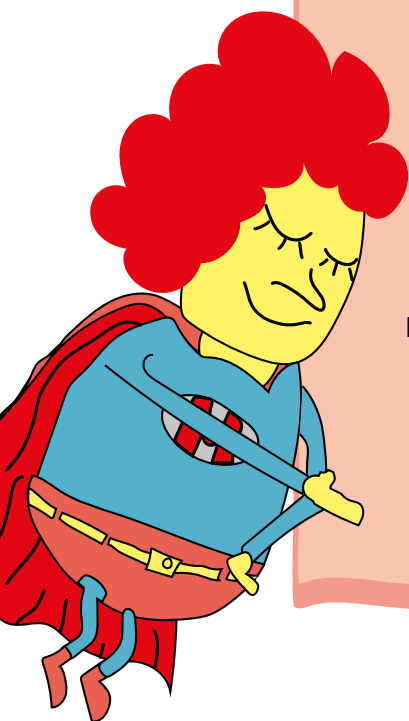


La OIT ha descubierto que la mayoría de las y los niñas y niños, sea en el campo o en la ciudad, trabajan sin contrato laboral, sin derechos y sin vacaciones. A menudo en lugares donde no hay paz y a veces en los países donde se fabrican muchos de los productos para las tiendas en los países ricos.

La conferencia deja claro en su declaración que el trabajo infantil, y sobre todo sus peores formas, como el trabajo esclavo, es una violación de los derechos humanos y infringe la dignidad humana de los niños y niñas.

**Las causas más importantes para el trabajo infantil:**

El trabajo infantil existe porque muchas personas en el mundo viven en la pobreza,  
•  
tienen menos derechos que otras,  
•  
son discriminadas solo porque de alguna forma son "diferentes",  
•  
no son permitidas a participar igualmente que otras o excluidas de muchos lugares  
•  
y no pueden ir a la escuela.



Y, como dice la declaración, el trabajo infantil y el trabajo esclavo surgen en los lugares donde existen la pobreza y las otras causas. Así nace aún más pobreza. Es un círculo vicioso.

Por eso la OIT opina que hay que erradicar la pobreza y la desigualdad, tal como lo decidió la ONU en 2016 en la "Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible". La Agenda 2030 es un plan con muchos objetivos sobre cómo debe seguir adelante el mundo hasta el año 2030 y qué se debe hacer para mejorar la situación.

**Por ejemplo, que...**

... hasta

**2025**



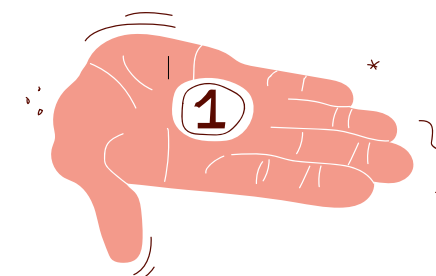
**ningún niño o niña tenga que trabajar si no quiere.**



**... no haya más trata de personas.**

... hasta

**2030**



**todas las personas puedan ganar dinero con su trabajo.**

La conferencia de Buenos Aires espera que con la ayuda de este plan se puedan eliminar más rápido la desigualdad y la pobreza. Solo así se podrá poner fin al trabajo infantil injusto y en condiciones de explotación. Sobre todo en las áreas rurales se debe combatir la pobreza. Se debe garantizar que todos los niños y las niñas puedan acudir a una buena escuela de forma gratuita. Todos los niños y las niñas tienen derecho a la educación. Muchas horas por día, cinco o seis días a la semana, durante muchos años. Hasta que tengan la edad necesaria para aprender un buen oficio con personas especialistas que les enseñen todo lo que más adelante necesitarán saber en su trabajo.

## La situación

### **Muchos niños y niñas son explotados en todo el mundo.**

Muchos sufren en sus trabajos. En World Town, de 100 niños y niñas, 71 realizan trabajos pesados en la agricultura. Y el trabajo de 42 niños y niñas de World Town es incluso muy peligroso.

### **Hay demasiados niños y niñas que trabajan en condiciones de esclavitud**

**12**

de 100 en la agricultura



**24**

en el hogar

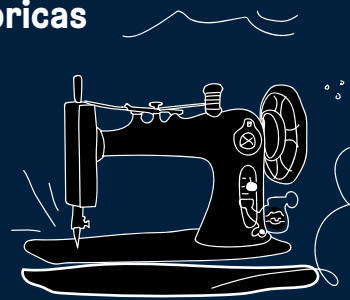


**18**

en la construcción

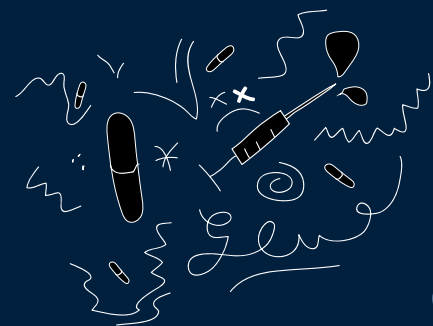
**15**

en fábricas



**31**

como soldados, en el tráfico de drogas o la prostitución



### **Sobre todo a los niños y niñas que huyen muchas veces su única opción es buscar trabajo.**

La cantidad de niños trabajadores o en condiciones de esclavitud aumenta especialmente en lugares donde millones de personas abandonan sus países, huyen o son expulsadas. Para detener o impedir esta situación, los gobiernos deben ofrecer trabajos justos a los refugiados y desplazados.

En los lugares donde hay guerra o ha ocurrido una catástrofe hay mucho más trabajo infantil y trabajo esclavo. Más de 250 millones de niños y niñas (lo que equivale a 320 niños en World Town) sufren a causa de guerras, conflictos, terrorismo y otras situaciones terribles. Entre ellos hay niños y niñas que son obligados a luchar como soldados o que sufren explotación sexual.

Por eso, los participantes del congreso en Buenos Aires les piden a los poderosos del mundo (gobiernos, empleadores y sindicatos) que luchen contra la explotación de los niños.

También en los lugares donde haya paz queda mucho por hacer, opina el congreso. Los directivos no deben ignorar los derechos de los trabajadores solo para que sus empresas puedan producir mejor o más barato que otras. Además, el congreso les pide a los gobiernos que no flexibilicen las normas de trabajo solo para que las empresas se queden en sus países y no emigren a lugares en el extranjero que son más baratos.





## Lo que debe hacer el mundo:

Para poder erradicar el trabajo infantil y el trabajo esclavo, los participantes de Buenos Aires piden a los gobiernos, a las organizaciones y a todos los que colaboran, que adopten los siguientes principios y acciones, por ejemplo:

### 1. Principios

- Respetar, promover y proteger los derechos humanos, especialmente los derechos en el trabajo y los derechos de la niñez
  - Servir al superior interés de los niños y niñas
- Reconocer que quien infringe esos derechos y obligaciones no puede quedarse impune
  - Los empleadores, los sindicatos y los gobiernos de cada país deben hablar uno con el otro, trabajar juntos y combatir efectivamente la explotación de niños y niñas
  - Se debe amparar especialmente a los desempleados, los enfermos y las familias, y brindarles protección mediante seguros
  - También es necesario prestar atención a las personas que son discriminadas o excluidas
    - Todo lo que se haga debe tener pies y cabeza, y basarse en hechos
  - Reconocer que cada niño puede formar su opinión propia sobre su trabajo y asegurar de que pueda expresarla libremente, y de que será escuchado y tomado en serio

- Controlar que el dinero para la lucha contra el trabajo infantil y el trabajo esclavo se gaste de forma adecuada y después verificar si realmente ha ayudado

Al proteger y ayudar a los niños siempre se debe tener en cuenta que cada uno de ellos es diferente: son niños y niñas, pequeños y más grandes, con o sin discapacidad, niños que viven en la ciudad o en el campo. Para que sean efectivas, las medidas para protegerlos y ayudarlos deben tener en cuenta la situación particular de cada niño o niña.

### 2. Acciones

*La IV Conferencia Mundial sobre la Erradicación Sostenida del Trabajo Infantil se compromete a actuar ¡y le pide al mundo que prometa hacer lo mismo!*

A los presidentes, cancilleres o políticos y políticas ...

- Trabajemos juntos y con más fuerza para que en 2025 no haya más trabajo infantil y para que los jóvenes puedan conseguir buenos trabajos, en condiciones justas. Trabajos en los que se sientan a gusto y que les permitan ganarse la vida. De aquí a 2030 no debería existir más el trabajo esclavo
- Elaboren planes de acción sobre qué es lo mejor para poner fin al trabajo infantil y al trabajo esclavo
- Construyan buenas escuelas públicas y renuncien a cobrar cuotas escolares; apoyen a las empresas que capacitan a jóvenes; persigan a los criminales que trafican o explotan a los niños y niñas; combatan la corrupción de la policía y los inspectores; asegúrense de que se cumplan las medidas de protección en el trabajo y hagan los controles necesarios. Asegúrense de que se proporcionen seguros de enfermedad y desempleo

- Procuren que en los organismos oficiales, las organizaciones humanitarias y las empresas trabajen personas con una buena formación que deseen de todo corazón ayudar a que se cumplan los planes
  - Asegúrense de que las personas afectadas, sea en la ciudad o en el campo, puedan luchar contra la explotación y la esclavitud con denuncias, protestas y otros medios
- Todos los gobiernos deben firmar y aplicar en sus países los acuerdos internacionales de la OIT y la ONU
  - Elaboren leyes y normativas contra el trabajo infantil y mejórenlas constantemente. Controlen que todos respeten las leyes, asegúrense de que en todos los lugares de trabajo las cosas se hagan debidamente. Solo así se pueden descubrir el trabajo infantil y el trabajo esclavo, combatirlos y asegurarse de que se cumplan las leyes. Y solamente se puede ayudar a los niños trabajadores si se sabe dónde trabajan
- Asegúrense de que los niños que sufren explotación puedan encontrar protección: ellos deben poder quejarse ante la policía, las autoridades y los tribunales, y se les debe ayudar para que puedan volver a ir a la escuela o recibir una indemnización
  - Presten atención a la gente que vive en condiciones difíciles. Pregúntense qué necesitan, cómo viven y asegúrense de que reciban ayuda. Por ejemplo, mediante seguridad social, seguro de enfermedad o seguro de desempleo. Así los niños y niñas no tienen que aportar en sus familias y pueden ir a la escuela
- Todos los niños y niñas tienen el derecho a aprender. Por eso se debe garantizar que cada niño y niña pueda aprender en una escuela. La escuela debe ser gratuita, accesible a todos y la enseñanza tiene que ser de buena calidad. También los niños y niñas que viven en regiones en crisis deben poder ir a la escuela. Para que más adelante, cuando sean adolescentes, todos puedan aprender un oficio o estudiar una vez que hayan terminado la escuela

- Es necesario fortalecer y proteger a los niños, niñas y adolescentes para que puedan defenderse contra personas que tienen la intención de venderlas o explotarlas sexualmente. Sobre todo hay que proteger a las niñas y a las mujeres jóvenes
  - Se debe proteger especialmente a los niños y niñas en camino, huidos, o desplazados. Todos los países que se encuentren en el "camino de los niños" deben trabajar juntos: sus países de origen, los países por los que transitan, los países que atraviesan y los países a donde llegan y donde se quedan
- Quien busca trabajo debe poder encontrarlo sin ser engañado. Lo ideal es establecer reglas justas para la gente que busca trabajo para otras personas.

### **3. Saber es poder**

- Mientras más sabemos sobre los niños trabajadores, más podemos hacer para ayudarlos. Por ejemplo: ¿cuántos niños trabajan?, ¿cuántas niñas?, ¿cuántos años tienen?, ¿en qué sector trabajan? Si se hacen estas preguntas una y otra vez, se pueden comparar las respuestas y evaluar el desarrollo
  - Cada país debería fijarse objetivos claros que después se puedan controlar. Para que todos sepan si se ha podido cumplir con la Agenda 2030 de la ONU
- Es muy importante que las grandes organizaciones, como la ONU, la OIT y otras, sigan intentando determinar cuántos niños trabajadores hay en el mundo y que hablen regularmente sobre qué medidas se pueden tomar para combatir el trabajo infantil y el trabajo esclavo
  - Nunca se llega a saber lo suficiente sobre el trabajo infantil y el trabajo esclavo, y por qué existen. Por eso es necesario seguir investigando, para entender más y poder ayudar de una mejor manera



Especialmente las cadenas de suministro, la agricultura y los países que se encuentran en guerra son temas que se deben analizar con mucha atención.

#### **4. Aliados y Parceros y nuevas ideas**

- Es muy bueno que todos hagan algo para luchar contra el trabajo infantil. Pero es aún mejor que lo hagan juntos. Los gobiernos, las organizaciones laborales y otros organismos, así como las organizaciones juveniles y los mismos niños y niñas. Simplemente todos aquellos que desean ayudar, deberían crear cooperaciones alianzas mundiales. Y después juntos buscar nuevas ideas para combatir el trabajo infantil y el trabajo esclavo.
- Todos los países, empleadores y sindicatos deberían incorporarse a la Alianza 8.7. Esta alianza es una red de acción que lucha en todo el mundo para que el objetivo 8.7 de la Agenda 2030 para el desarrollo sostenible de la ONU pueda cumplirse.  
El objetivo 8.7 dice:

- "Adoptar medidas inmediatas y eficaces para erradicar el trabajo forzoso, poner fin a las formas contemporáneas de esclavitud y la trata de personas y asegurar la prohibición y eliminación de las peores formas de trabajo infantil, incluidos el reclutamiento y la utilización de niños soldados, y, de aquí a 2025, poner fin al trabajo infantil en todas sus formas".
- Mientras más dinero haya disponible para combatir el trabajo infantil y el trabajo esclavo, más rápido y mejor se podrá actuar. Por eso es importante pedirles a todos que gasten más dinero en esta lucha
  - En particular se deben financiar a las iniciativas que ayudan en lugares donde realmente hay niños y niñas trabajadores
  - Nunca hay que dejar de recordarles a los empleadores y a las empresas que al ganar dinero se deben respetar los derechos humanos de las trabajadoras y los trabajadores.





Eso es lo que opinan las mujeres y los hombres que se reunieron en Buenos Aires, Argentina, para hablar sobre el trabajo infantil. Lamentablemente ustedes, niños, niñas y adolescentes trabajadores, no fueron invitados a la conferencia. Sin embargo, ¡su voz se hizo escuchar!

Supermaia y Paul, junto a otras personas de la campaña "¡Es Hora de Hablar!" llevaron a la conferencia sus mensajes en forma de una flor. ¡Este saludo floral va dirigido a todas las personas y grupos encargados de ayudar a los niños trabajadores a mejorar sus condiciones de vida!

Además, antes de la conferencia, niños trabajadores de diez países se dirigieron a sus gobiernos para que los políticos y ministros se comprometan y no olviden los pedidos de los niños trabajadores

Aquí encontrarás más información sobre los pedidos de los niños:  
[www.time-to-talk.info](http://www.time-to-talk.info)



**Padres:**  
"¡Dennos amor y cuidado, y tomen en serio nuestra formación!"

**Gobiernos:**  
"¡Proporcionen buenos empleos para nuestros padres en nuestra región!"

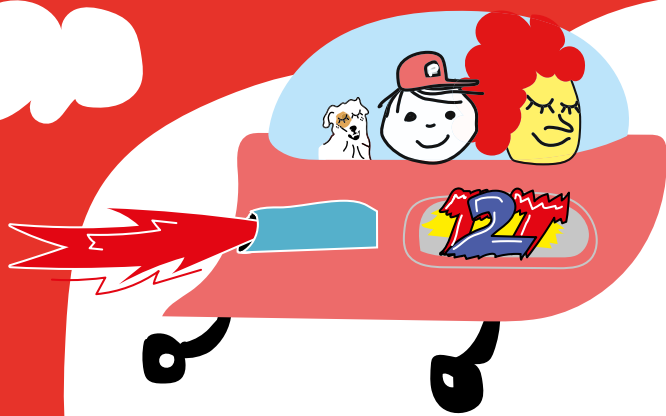
**Niños y niñas:**  
"¡Apóyense y aconséjense mutuamente!"

**Profesores / escuelas:**  
"¡Enseñennos sin discriminarnos!"

**Gobiernos:**  
"¡Proporcionen educación gratuita y de calidad a todos los niños y niñas!"

**Empleadores:**  
"¡Traten a los niños y niñas con dignidad y respeto!"

**Policía:**  
"¡Castiguen a los empleadores que explotan a los niños y niñas!"



#talkaboutchildwork

kinder  
not  
hilfe



---

 terre des hommes  
Hilfe für Kinder in Not

---

Con el apoyo del:



Federal Ministry  
for Economic Cooperation  
and Development